



SITZUNG DER  
LANDESREGIERUNG VOM:

SEDUTA DELLA GIUNTA  
PROVINCIALE DEL:

03/03/2020

Uhrzeit

08:00

Alle ore

TAGESORDNUNG NR.

ORDINE DEL GIORNO N.

8

ANTRÄGE UND MITTEILUNGEN

PROPOSTE E COMUNICAZIONI



## BESCHLÜSSE - DELIBERAZIONI

BERICHTERSTATTER  
Landeshauptmann

Arno Kompatscher

RELATORE  
Presidente

- 
1.           Anwendungsrichtlinie für Direktvergaben von Arbeiten,  
Dienstleistungen und Lieferungen und für Ingenieur- und  
Architekturleistungen und für soziale und andere  
Dienstleistungen gemäß Abschnitt X des LGs Nr. 16/2015 igF  
  
Linea guida in materia di affidamenti diretti di lavori,  
servizi e forniture e per servizi di ingegneria e  
architettura e per servizi sociali e altri servizi di cui al  
Capo X della L.P. n. 16/2015 e smi
  
  2.           Erneuerung der Vereinbarung, welche am 5. April 2017 mit  
Poste Italiane S.p.A. unterzeichnet wurde, und Zusatz-  
vereinbarung  
  
Rinnovo della convenzione sottoscritta il 5 aprile 2017 con  
Poste italiane S.p.A. ed atto integrativo
  
  3.           Beschwerde gegen das Dekret der Abteilung Soziales vom  
13.12.2019, Nr. 26400 - Unzulässig  
  
Ricorso avverso il decreto della Ripartizione Politiche  
sociali del 13.12.2019, n. 26400 - Inammissibile
  
  4.           Anfechtung des Urteils des Landesgerichts Catania,  
Außenabteilung Arbeitsrecht Nr. 420/2020 in Sachen  
Widerspruch gegen eine Zahlungskarte  
  
Appello avverso la sentenza del Tribunale di Catania,  
Sezione lavoro n. 420/2020 in merito ad opposizione  
ad una cartella di pagamento



5. Landesgesetzentwurf: Änderungen zum Haushaltsvoranschlag der Autonomen Provinz Bozen für die Finanzjahre 2020, 2021 und 2022 und andere Bestimmungen

Disegno di legge provinciale: Variazioni al bilancio di previsione della Provincia autonoma di Bolzano per gli esercizi 2020, 2021 e 2022 e altre disposizioni

6. Errichtung und Durchführung der Spezialisierungslehrgänge für Integration von Kindern und Schüler\*innen mit Behinderungen im Kindergarten und der Grundschule sowie in der Mittel- und Oberschule

Istituzione e attivazione dei percorsi di specializzazione per il sostegno agli alunni e alle alunne con disabilità della scuola dell'infanzia e primaria e della scuola secondaria di I e II grado

7. Änderung der Verwaltungsstruktur der Landesverwaltung

Modifiche della struttura amministrativa dell'Amministrazione provinciale

8. Richtlinien für die Finanzierung öffentlicher Bauarbeiten der Gebietskörperschaften gemäß Artikel 5 des Landesgesetzes vom 11. Juni 1975, Nr. 27

Criteri per il finanziamento di opere pubbliche nell'interesse degli Enti locali ai sensi dell'articolo 5 della legge provinciale 11 giugno 1975, n. 27



---

BERICHTERSTATTER  
Landeshauptmannstellvertr.

Arnold Schuler

RELATORE  
Vicepresidente

---

9.                   Jährliche Finanzierung an die IDM Südtirol-Alto Adige 2020  
  
Finanziamento annuale 2020 all'IDM Südtirol-Alto Adige
10.                   Zusätzliche Bestimmungen zur nachhaltigen Verwendung von  
Pflanzenschutzmitteln  
  
Disposizioni aggiuntive sull'uso sostenibile dei prodotti  
fitosanitari
11.                   Registrierung der Lebensmittelunternehmer gemäß Verordnung  
(EG) Nr. 852/2004 - Praktische Hinweise und standardisierte  
Vordrucke  
  
Registrazione degli operatori del settore alimentare ai  
sensi del Regolamento (CE) n. 852/2004 - Indicazioni  
operative e modulistica standardizzata



---

RELATORE  
Vicepresidente

Giuliano Vettorato

BERICHTERSTATTER  
Landeshauptmannstellvertr.

---

12.           Progetto per la realizzazione del collegamento delle zone sciistiche "Gitschberg" e "Jochtal" nel comune di Rio di Pusteria - Progetto di variante per le misure di compensazione

Projekt zur Errichtung der Verbindung der Skigebiete Gitschberg - Jochtal in der Gemeinde Mühlbach -  
Variantenprojekt für die Ausgleichsmaßnahmen



---

BERICHTERSTATTER  
Landeshauptmannstellvertr.

Daniel Alfreider

RELATORE  
Vicepresidente

---

13.                   Genehmigung des Dreijahresprogrammes 2020-2022 der Abteilung  
10 - Tiefbau für die Durchführung der Bauvorhaben auf  
Staatsstraßen und auf Straßen von Landesinteresse
- Approvazione del programma triennale 2020-2022 della  
Ripartizione 10 - Infrastrutture per l'esecuzione delle  
opere su strade statali e di interesse provinciale



BERICHTERSTATTER  
Landesrat

Philipp Achammer

RELATORE  
Assessore

---

14.                    Jahresplan 2020 zur Förderung der Jugendarbeit der deutschen Sprachgruppe

Piano annuale 2020 per la promozione del servizio giovani del gruppo linguistico tedesco



RELATORE  
Assessore

BERICHTERSTATTER  
Landesrat

Massimo Bessone

15. Convenzione tra la Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige e l'Ufficio federale di topografia (swisstopo) Divisione Geodesia e Direz. federale misurazioni catastali Wabern (CH) sullo scambio di dati tra le reti permanenti GNSS AGNES (CH) e STPOS (I)

Vereinbarung zw. der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol und dem Bundesamt für Landestopografie (swisstopo) Bereich Geodäsie und Eidgenössische Vermessungsdirek. Wabern (CH) über den Datenaustausch zw. den GNSS-Permanentnetzen AGNES (CH) und STPOS (I)

16. Richiesta rimborso delle spese accessorie dello studentato: sospensione della riscossione e concessione rateazione

Rückforderung der Betriebskosten des Schülerheims:  
Aussetzung der Einhebung und Gewährung der Ratenzahlung

17. Cancellazione del vincolo di 25 anni - p.f. 2361/8 C.C. Aldino ceduta al Comune di Aldino

Aufhebung der 25-jährigen Bindung - Gp. 2361/8 K.G. Aldein, abgetreten an die Gemeinde Aldein





BERICHTERSTATTERIN  
Landesrätin

RELATRICE  
Assessora

Maria Hochgruber Kuenzer

- 
18. Ersetzung von Mitgliedern der Kommission für Natur, Landschaft und Raumentwicklung
- Sostituzione di membri della Commissione per la natura, il paesaggio e lo sviluppo del territorio
19. Gemeinde Völs am Schlern: Ablehnung von Abänderungen zum Bauleitplan und Landschaftsplan der Gemeinde - Ratsbeschluss Nr. 51 vom 30.10.2019 (GAB 527/2017 und 134/2018)
- Comune di Fiè allo Sciliar: rigetto di modifiche al piano urbanistico e paesaggistico comunale - Delibera consiliare n. 51 del 30/10/2019 (DGC 527/2017 e 134/2018)
20. Gemeinde Algund: Ablehnung einer Abänderung zum Bauleitplan der Gemeinde (Antrag Punkt D) - Ratsbeschluss Nr. 31 vom 27.11.2019 (GAB 7/2019)
- Comune di Lagundo: Rigetto di una modifica al piano urbanistico comunale (proposta punto D) - Delibera consiliare n. 31 del 27/11/2019 (DGC 7/2019)
21. Gemeinde Villanders: Genehmigung von Abänderungen zum Bauleitplan und Landschaftsplan der Gemeinde - Ratsbeschluss Nr. 46 vom 11.12.2019 (GAB 270/2019)
- Comune di Villandro: Approvazione di modifiche al piano urbanistico e paesaggistico comunale - Delibera consiliare n. 46 del 11.12.2019 (DGC 270/2019)
22. Gemeinde Natz-Schabs: Genehmigung von Abänderungen zum Bauleitplan, Landschaftsplan und Gefahrenzonenplan der Gemeinde - Ratsbeschluss Nr. 61 vom 18.12.2019 (GAB 173/2019)
- Comune di Naz-Sciaves: Approvazione di modifiche al piano urbanistico, paesaggistico e al piano delle zone di pericolo del Comune - Delibera consiliare n. 61 del 18/12/2019 (DGC 173/2019)



23. Gemeinde Brixen: Genehmigung einer Änderung am Landschaftsplan betreffend die Umwidmung von Wald in Landwirtschaftsgebiet (Beschluss des Gemeinderates Nr. 42 vom 26.09.2019 - GAB 144/19)
- Comune di Bressanone: approvazione di una modifica al piano paesaggistico concernente la trasformazione da bosco in zona agricola (deliberazione del Consiglio comunale n. 42 del 26/09/2019 - DGC 144/19)
24. Gemeinde Brixen: teilweise Genehmigung einer Änderung am Landschaftsplan betreffend die Umwidmung von Wald in Landwirtschaftsgebiet und in bestockte Wiese und Weide (Beschluss des Gemeinderates Nr. 41 vom 26.09.2019 - GAB 145/19)
- Comune di Bressanone: approvazione parziale di una modifica al piano paesaggistico concernente la trasformazione da bosco in zona agricola e in prato e pascolo alberato (deliberazione del Consiglio comunale n. 41 del 26/09/2019 - DGC 145/19)
25. Gemeinde Toblach: Ablehnung einer Abänderung zur Landschaftlichen Unterschutzstellung des Naturparks Drei Zinnen - Ratsbeschluss Nr. 20 vom 20.08.2019 (GAB 299/2017)
- Comune di Dobbiaco: Rigetto di una modifica al vincolo paesaggistico del Parco naturale Tre Cime - Delibera consiliare n. 20 del 20/08/2019 (DGC 299/2017)
26. Nutzung von Energie aus erneuerbaren Quellen
- Uso dell'energia da fonti rinnovabili



---

BERICHTERSTATTER  
Landesrat

Thomas Widmann

RELATORE  
Assessore

---

27. Muster zur Abtretung und den planmäßigen Empfang von Blutbestandteilen für den interregionalen Ausgleich
- Schema tipo di convenzione per la cessione e acquisizione programmata di emocomponenti ai fini della compensazione interregionale
28. Genehmigung des Projektes "EX-IN - Peerarbeit in der Psychiatrie"
- Approvazione del progetto "EX-IN - Supporto tra pari in Psichiatria"